

УДК 32

DOI: 10.34670/AR.2023.31.72.009

Нострификация документов об ученых степенях и ученых званиях. Международно-политический аспект

Новиков Алексей Валерьевич

Доктор педагогических наук,
кандидат юридических наук,
профессор;

главный научный сотрудник,

Научно-исследовательский институт

Федеральной службы исполнения наказаний России,

125130, Российская Федерация, Москва, ул. Нарвская, 15-а;

профессор кафедры уголовного права,

Астраханский государственный университет,

414056, Российская Федерация, Астрахань, ул. Татищева, 20-а;

профессор кафедры частного права,

Пермский институт Федеральной службы исполнения наказаний России,

614012, Российская Федерация, Пермь, ул. Карпинского, 125;

e-mail: novikov.pravo@mail.ru

Слабкая Диана Николаевна

Старший научный сотрудник,

Научно-исследовательский институт

Федеральной службы исполнения наказаний России,

125130, Российская Федерация, Москва, ул. Нарвская, 15-а;

e-mail: sdn10.70@mail.ru

Аннотация

В современной мировой науке актуальным является вопрос о признании документов об ученых степенях и ученых званиях, выданных в других странах. Проблема нострификации научных квалификаций стала особенно актуальной в условиях всеобщей глобализации, когда международное научное сотрудничество превратилось в неотъемлемую часть научных открытий и инновационных технологий. Отсутствие единого подхода к признанию иностранных документов об ученых степенях и ученых званиях создает юридические и практические трудности для международного обмена научными кадрами. Международно-правовой аспект данной проблемы требует серьезного изучения, анализа нормативных правовых актов и конкретных случаев межгосударственного признания документов. В рамках данной статьи будут рассмотрены

основные положения международного права, регламентирующие процесс нострификации, а также мнение других исследователей данной проблематики с ссылками на соответствующие источники. Изучение подходов различных стран к признанию иностранных документов об ученых степенях и ученых званиях поможет выявить лучшие практики и разработать рекомендации для совершенствования процесса нострификации в международном контексте.

Для цитирования в научных исследованиях

Новиков А.В., Слабкая Д.Н. Нострификация документов об ученых степенях и ученых званиях. Международно-политический аспект // Теории и проблемы политических исследований. 2023. Том 12. № 3А-4А. С. 98-105. DOI: 10.34670/AR.2023.31.72.009

Ключевые слова

Нострификация документов, ученая степень, ученое звание, международное сотрудничество, международное признание.

Введение

Нострификация документов об ученых степенях и ученых званиях является актуальной проблемой в современном мире. В условиях глобализации и международного сотрудничества, при пересечении национальных границ, возникает необходимость признания и эквивалентности научных квалификаций, полученных за рубежом. Процесс нострификации может быть сложным и трудоемким из-за различий в системах высшего образования разных стран. В каждой стране есть свои требования к получению ученой степени и (или) звания, а также к содержанию программ обучения. Необходимость нострификации документов возникает как для лиц, иммигрировавших в другую страну для работы или продолжения образования, так и для международного признания достижений в области науки.

Основная часть

Вопросы нострификации регулируются как национальным законодательством каждой страны отдельно, так и международными соглашениями, и конвенциями. Важно учитывать, что нормативные правовые акты могут различаться в разных странах.

На международном уровне проблема нострификации документов об ученых степенях и званиях рассматривается, например, в контексте Болонского процесса – системы высшего образования, которая была запущена в 1999 году странами Европейского союза для создания общего европейского пространства высшего образования.

Болонский процесс, в идеале предусматривал гармонизацию структуры и качества высшего образования в странах-участницах. Одной из ключевых целей является признание дипломов и квалификаций между странами. В рамках Болонского процесса декларируются работы по сопоставимости академических степеней и созданию системы признания квалификаций на основе принципов прозрачности, объективности и достижимости.

Однако не все страны являются полноправными участниками Болонского процесса или других подобных инициатив. Отметим, что Российская Федерация в 2003 году вступила в Болонский процесс, однако в апреле 2022 года, в виде «наказания за СВО» все российские вузы

исключили из Болонской системы образования. Как отметил замминистра науки и высшего образования России Дмитрий Афанасьев: «это Болонская система из нас вышла, а не мы из нее» [Коммерсант, www].

Поэтому важно обратиться к национальному законодательству каждой страны для получения информации о процедуре нострификации документов.

Нострификация документов об ученых степенях и ученых званиях является важным аспектом в области высшего образования и науки. Она позволяет признавать квалификацию, полученную за границей, на территории другого государства. Вопросы нострификации включаются в правовые акты различных международных организаций, которые стремятся согласовать процедуры признания дипломов и ученых званий для обеспечения свободного передвижения квалифицированных специалистов.

Одной из основных международных организаций, занимающихся регулированием нострификации документов, является ЮНЕСКО (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры). В 1997 году была принята Конвенция о признании квалификаций в высшем образовании в Европе¹ [Лиссабонская конвенция, www], Россия ратифицировала ее в 2000 г. Конвенция стала первым международным документом, устанавливающим принципы и процедуры нострификации документов в рамках региона.

Указанная Конвенция ЮНЕСКО предусматривает создание национальных информационных центров по признанию квалификаций, которые отвечают за проведение процедур нострификации. Важным аспектом является обязательное соблюдение принципа достаточности и эквивалентности качества образования, полученного за границей. Каждое государство-участник должно разработать свои процедуры и критерии оценки соответствия документов для осуществления нострификации.

По нашему частно-научному мнению, необходимо обеспечить более прозрачные и стандартизированные процедуры нострификации для определения процедуры признания документов об ученых степенях и ученых званиях. Обоснованно считаем о необходимости сотрудничества между государствами для обмена информацией о подготовке и аттестации кадров высшей научной квалификации.

Практика нострификации документов об ученых степенях и ученых званиях может отличаться в различных странах мира из-за особенностей национального законодательства и образовательных систем.

Один из ярких примеров (*Große Bürokratie*) практики нострификации осуществляется в Германии. Здесь существует организация (*Anerkennung in Deutschland* - Информационный портал правительства Германии по признанию иностранных профессиональных квалификаций, www), ответственная за проведение процедуры признания академической квалификации, которая осуществляется на основе закона о признании квалификаций соискателей научной степени или звания. Для того чтобы получить немецкое признание своих дипломов или ученой степени, соискателям необходимо представить все необходимые документы для оценки соответствия иностранных квалификаций требованиям Германии.

¹ Совершено в Лиссабоне 11 апреля 1997 г. на английском, испанском, русском и французском языках, причем все четыре текста имеют одинаковую силу, в двух экземплярах, один из которых сдается на хранение в Архив Совета Европы, а другой - в Архив Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Надлежащим образом заверенные копии направляются всем государствам, указанным в статье XI.1, Святейшему престолу, Европейскому сообществу, а также Секретариату Организации Объединенных Наций.

В России практика нострификации также имеет свои особенности. Признание в Российской Федерации образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве, осуществляется на основании статьи 107 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [www]. Здесь соискатели могут обратиться в Национальный информационный центр по вопросам признания образования и (или) квалификации, ученых степеней и званий, полученных в иностранном государстве ФГБУ "Главэкспертцентр" (<https://nic.gov.ru/ru/proc/science>). При этом необходимо предоставить все необходимые документы, подтверждающие получение ученой степени или звания за границей. В случае наличия соглашения (договора) между Российской Федерацией и иностранным государством о признании в Российской Федерации ученой степени или ученого звания, полученных в этом государстве признание осуществляется автоматически.

Один из наиболее интересных примеров практики нострификации осуществляет Европейский союз. Здесь существует единая система признания академических квалификаций (ENIC-NARIC), которая объединяет организации по признанию иностранных дипломов и ученых степеней в странах-членах ЕС. Эта система способствует содействию мобильности работников, педагогов и ученых в рамках ЕС, обеспечивая более простую процедуру нострификации.

Практика нострификации документов также имеет свои особенности в других странах мира. Например, в США процесс нострификации осуществляется US Academic Credentialing Commission Chicago (USAC) т.е. Академической аттестационной комиссией США (Чикаго, штат Иллинойс), которая проводит оценку иностранных дипломов на соответствие американским стандартам.

В качестве примера, приведем образец о признании USAC российских документов о соответствии научной степени и научного звания:

В Японии такая процедура осуществляется Японским обществом по признанию академических квалификаций, которое анализирует заявления иностранных соискателей нострификации и принимает решение о признании или отказе в признании.

Международно-правовой аспект практики нострификации документов является сложной и многогранной проблемой. Авторы рассмотрели лишь несколько примеров из разных стран, чтобы продемонстрировать различия и сходства в практике нострификации. Однако, для получения более полного представления об этой теме необходимо обратиться к нормативным правовым актам каждой конкретной страны.

Вызовы и проблемы, связанные с нострификацией документов об ученых степенях и ученых званиях. Один из основных вызовов, связанных с нострификацией документов, заключается в различиях между национальными системами образования. Каждая страна имеет свои требования к получению ученой степени или звания, что может привести к трудностям в определении эквивалента этих документов в другой стране. Например, если одна страна требует выполнения определенного количества часов педагогической работы или проведения научных исследований для получения докторской степени, то другая страна может иметь отличные требования.

Другим вызовом является отсутствие единого подхода к нострификации документов. В некоторых странах процесс нострификации автоматический и основывается на принципе взаимного признания академических квалификаций. Однако, в других странах требуется проведение оценки образовательных документов или квалификационного экзамена для подтверждения соответствия документа об ученой степени или звании местным требованиям.

Некоторые страны могут иметь ограничения или специальные требования для нострификации документов, что может создавать трудности для иностранных ученых.

Международные правовые акты играют важную роль в регулировании нострификации документов об ученых степенях и ученых званиях. Например, вышеуказанная Конвенция об признании квалификаций в Европейском регионе (Лиссабонская конвенция) предоставляет правовую основу для признания академических квалификаций между странами-участницами. Также существует Международная конвенция по нострификации документов [www], которая определяет процедуры и принципы нострификации.

Мнение других исследователей по данной проблематике также имеет важное значение [Галактионов, 2004; Капитонова, 2014; Сизов, 2017; Поляков, 2021; Трофимов, 2023]. Их точка зрения может помочь в понимании вызовов и проблем, а также предложить возможные решения, кроме того отмечается необходимость разработки единого международного стандарта для нострификации документов об ученых степенях и званиях.

Сублимируем вышесказанное, нострификация документов об ученых степенях и ученых званиях является процессом, осложненным бюрократическим элементом, который сопровождается различными требованиями и проблемами. Различия в национальных системах образования, отсутствие единого подхода к нострификации и требования со стороны страны-приемника создают трудности для ученых, желающих подтвердить свои академические квалификации на мировом уровне. По частно-научному мнению, авторов, важной ролью в поиске решений и разработке единого подхода к нострификации документов является следующее, автоматическое признание научных степеней и научных званий при наличии запроса (простая заявительная форма) от соискателя нострификации. Это реально позволит облегчить процесс признания академических квалификаций и будет способствовать научной международной кооперации.

Перспективы развития и рекомендации по улучшению процесса нострификации документов. В современном мире все больше людей стремятся получить образование за границей и затем использовать полученную квалификацию в своей родной стране. В связи с этим, нострификация документов об образовании, ученых степенях и ученых званиях становится актуальной задачей. Однако, при подтверждении иностранных дипломов и ученых степеней возникают определенные сложности, которые могут замедлить или ограничить данный процесс.

Одной из основных проблем, связанных с нострификацией документов, является различие в требованиях к содержанию программы обучения и объему зачетных единиц, полученных за рубежом. Для решения данной проблемы необходимо разработать единые стандарты и критерии оценки качества образования. Это позволит более объективно оценивать подготовки выпускников зарубежных образовательных организаций и предоставлять им возможность получить соответствующую нострификацию.

Другой важной задачей является повышение информационной прозрачности процесса нострификации документов. Отсутствие достаточной информации о необходимых документах, процедуре подачи заявления или сроках рассмотрения дела, может привести к задержкам и неоправданным затратам времени и денежных средств. Поэтому, государственные органы, научно-исследовательские институты и образовательные организации должны предоставлять объективную информацию о требованиях и процедуре нострификации, а также создавать удобные онлайн-платформы для подачи заявлений и отслеживания статуса рассмотрения.

Наконец, следует активно проводить международные конференции, форумы и симпозиумы по проблематике нострификации документов, что позволит улучшить процесс нострификации

и внедрить новые подходы к признанию документов, на примере реферативных научных баз данных.

Заключение

В заключение, процесс нострификации документов об ученых степенях и ученых званиях имеет большое значение для международного признания квалификации специалистов. Для его эффективного функционирования необходимо осуществлять гармонизацию национальных законодательств с международными стандартами, повышать информационную доступность процедуры, внедрять автоматический механизм взаимного признания документов об образовании, ученых степенях и ученых званиях.

Библиография

1. Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/?ysclid=ljv5syx1hc642642708
2. Минобрнауки: все российские вузы исключены из Болонского процесса // Коммерсант, <https://www.kommersant.ru/doc/5392347?ysclid=lju393pw43595189798>
3. Конвенция о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском Регионе (№ 165) 11.04.1997: <https://docs.cntd.ru/document/901734740?ysclid=ljv2h7fax6233307149>
4. Международная конвенция по нострификации документов - https://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/globalcompact/A_RES_73_326.pdf
5. Галактионов В., Международная практика взаимного признания документов об образовании и профессиональных квалификаций // Высшее образование в России. № 2. 2004. С. 28-40
6. Информационный портал правительства Германии по признанию иностранных профессиональных квалификаций: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/ru/polucheniye-priznaniya.php>
7. Капитонова, Е. А. Новеллы признания иностранных документов об образовании / Е. А. Капитонова // Юрист ВУЗа. – 2015. – № 8. – С. 25-31. – EDN UIEZZH.
8. Маркин, В. В. Подготовка кадров высшей квалификации в дискурсе Болонского процесса: магистраль versus обочина / В. В. Маркин, В. В. Воронов // Интеграция образования. – 2016. – Т. 20, № 2(83). – С. 164-175. – DOI 10.15507/1991-9468.083.020.201602.164-175. – EDN VZEAFТ.
9. Поляков, А. В. Принцип взаимного правового признания: российская философско-правовая традиция и коммуникативный подход к праву / А. В. Поляков // Труды Института государства и права Российской академии наук. – 2021. – Т. 16, № 6. – С. 39-101. – DOI 10.35427/2073-4522-2021-16-6-polyakov. – EDN AQDOOD.
10. Сизов, И. Ю. Административная процедура нострификации / И. Ю. Сизов // Вестник Московского университета МВД России. – 2017. – № 5. – С. 85-87. – EDN ZQJELJ.
11. Трофимов, Е. А. Современные реалии внешней образовательной миграции / Е. А. Трофимов // Известия Байкальского государственного университета. – 2023. – Т. 33, № 1. – С. 93-99. – DOI 10.17150/2500-2759.2023.33(1).93-99. – EDN CYQGAS.
12. Тищенко Т.А., Признание документов иностранных государств об ученых степенях и ученых званиях на территории Российской Федерации как составляющая государственной научно-технической политики // Вестник Российской таможенной академии. № 1. 2013. С. 124-130.
13. Черноморова Т.В., Глобализация образования: роль международных организаций // Глобализация образования. 2001. С. 114-142, file:///C:/Users/Alexis%20Novikoff/Downloads/globalizatsiya-obrazovaniya-rol-mezhdunarodnyh-organizatsiy.pdf
14. Финогентова, О. Е. Терминологические проблемы, возникающие при признании иностранных документов об образовании в РФ / О. Е. Финогентова // Современное социально-гуманитарное образование: векторы развития в год науки и технологий: материалы VI международной конференции, Москва, 22–23 апреля 2021 года / Московский педагогический государственный университет, Институт социально-гуманитарного образования. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2021. – С. 88-94. – DOI 10.37492/ETNO.2021.31.77.011. – EDN KRAJME.

Nostrification of documents on academic degrees and academic titles. International legal aspect

Aleksei V. Novikov

Doctor of Pedagogy, PhD in Law, Professor;
Chief Researcher,
Scientific-Research Institute of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation,
125130, 15-a, Narvskaya str., Moscow, Russian Federation;
Professor of the Department of Criminal Law, Astrakhan State University,
414056, 20-a, Tatishcheva str., Astrakhan, Russian Federation;
Professor of the Department of Private Law,
Perm Institute of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation,
614012, 125, Karpinskogo str., Perm, Russian Federation;
e-mail: novikov.pravo@mail.ru

Diana N. Slabkaya

Senior Researcher,
Scientific-Research Institute of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation,
125130, 15-a, Narvskaya str., Moscow, Russian Federation;
e-mail: sdn10.70@mail.ru

Abstract

In modern world science, the issue of recognition of documents on academic degrees and academic titles issued in other countries is relevant. The problem of nostrification of scientific qualifications has become especially relevant in the context of globalization, when international scientific cooperation has become an integral part of scientific discoveries and innovative technologies. The lack of a unified approach to the recognition of foreign documents on academic degrees and academic titles creates legal and practical difficulties for the international exchange of scientific personnel.

The international legal aspect of this problem requires serious study, analysis of normative legal acts and specific cases of interstate recognition of documents. Within the framework of this article, the main provisions of international law governing the process of nostrification, as well as the opinion of other researchers of this issue with references to relevant sources, will be considered. Studying the approaches of various countries to the recognition of foreign documents on academic degrees and academic titles will help identify best practices and develop recommendations for improving the nostrification process in an international context.

For citation

Novikov A.V., Slabkaya D.N. (2023) Nostrifikatsiya dokumentov ob uchenykh stepenyakh i uchenykh zvaniyakh. Mezhdunarodno-politicheskii aspekt [Nostrification of documents on academic degrees and academic titles. International legal aspect]. *Teorii i problemy politicheskikh issledovaniy* [Theories and Problems of Political Studies], 12 (3A-4A), pp. 98-105. DOI: 10.34670/AR.2023.31.72.009

Keywords

Nostrification of documents, academic degree, academic titles, international cooperation, international recognition.

References

1. Federal'nogo zakona ot 29.12.2012 № 273-FZ «Ob obrazovanii v Rossiyskoy Federatsii»: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/?ysclid=ljv5syx1hc642642708
2. Minobrnauki: vse rossiyskiye vuzy isklyucheny iz Bolonskogo protsessa // Kommersant, <https://www.kommersant.ru/doc/5392347?ysclid=lju393pw43595189798>
3. Konventsiya o priznanii kvalifikatsiy, odnosyashchikhsya k vysshemu obrazovaniyu v Yevropeyskom Regione (№ 165) 11.04.1997: <https://docs.cntd.ru/document/901734740?ysclid=ljv2h7fax6233307149>
4. Mezhdunarodnaya konventsiya po nostrifikatsii dokumentov - https://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/globalcompact/A_RES_73_326.pdf
5. Galaktionov V., Mezhdunarodnaya praktika vzaimnogo priznaniya dokumentov ob obrazovanii i professional'nykh kvalifikatsiy // Vyssheye obrazovaniye v Rossii. № 2. 2004. S. 28-40
6. Informatsionnyy portal pravitel'stva Germanii po priznaniyu inostrannykh professional'nykh kvalifikatsiy: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/ru/polucheniye-priznaniya.php>
7. Kapitonova, Ye. A. Novelly priznaniya inostrannykh dokumentov ob obrazovanii / Ye. A. Kapitonova // Yurist VUZa. – 2015. – № 8. – S. 25-31. – EDN UIEZZH.
8. Markin, V. V. Podgotovka kadrov vysshey kvalifikatsii v diskurse Bolonskogo protsessa: magistral' versus obochina / V. V. Markin, V. V. Voronov // Integratsiya obrazovaniya. – 2016. – T. 20, № 2(83). – S. 164-175. – DOI 10.15507/1991-9468.083.020.201602.164-175. – EDN VZEAFT.
9. Polyakov, A. V. Printsip vzaimnogo pravovogo priznaniya: rossiyskaya filosofsko-pravovaya traditsiya i kommunikativnyy podkhod k pravu / A. V. Polyakov // Trudy Instituta gosudarstva i prava Rossiyskoy akademii nauk. – 2021. – T. 16, № 6. – S. 39-101. – DOI 10.35427/2073-4522-2021-16-6-polyakov. – EDN AQDOOD.
10. Sizov, I. YU. Administrativnaya protsedura nostrifikatsii / I. YU. Sizov // Vestnik Moskovskogo universiteta MVD Rossii. – 2017. – № 5. – S. 85-87. – EDN ZQJELJ.
11. Trofimov, Ye. A. Sovremennyye realii vneshney obrazovatel'noy migratsii / Ye. A. Trofimov // Izvestiya Baykal'skogo gosudarstvennogo universiteta. – 2023. – T. 33, № 1. – S. 93-99. – DOI 10.17150/2500-2759.2023.33(1).93-99. – EDN CYQGAS.
12. Tishchenko T.A., Priznaniye dokumentov inostrannykh gosudarstv ob uchenykh stepenyakh i uchenykh zvaniyakh na territorii Rossiyskoy Federatsii kak sostavlyayushchaya gosudarstvennoy nauchno-tekhnicheskoy politiki // Vestnik Rossiyskoy tamozhennoy akademii. № 1. 2013. S. 124-130.
13. Chernomorova T.V., Globalizatsiya obrazovaniya: rol' mezhdunarodnykh organizatsiy // Globalizatsiya obrazovaniya. 2001. S. 114-142, file:///C:/Users/Alexis%20Novikoff/Downloads/globalizatsiya-obrazovaniya-rol-mezhdunarodnyh-organizatsiy.pdf
14. Finogentova, O. Ye. Terminologicheskiye problemy, vznikayushchiye pri priznanii inostrannykh dokumentov ob obrazovanii v RF / O. Ye. Finogentova // Sovremennoye sotsial'no-gumanitarnoye obrazovaniye: vektory razvitiya v god nauki i tekhnologii: materialy VI mezhdunarodnoy konferentsii, Moskva, 22–23 aprelya 2021 goda / Moskovskiy pedagogicheskiy gosudarstvennyy universitet, Institut sotsial'no-gumanitarnogo obrazovaniya. – Moskva: Moskovskiy pedagogicheskiy gosudarstvennyy universitet, 2021. – S. 88-94. – DOI 10.37492/ETNO.2021.31.77.011. – EDN KRAJME